



2 Appareil ou système de protection destiné à être utilisé en atmosphères explosibles
Equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres

Directive 2014/34/UE
Directive 2014/34/EU

1 ATTESTATION D'EXAMEN UE DE TYPE
EU-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

3 Numéro de l'attestation d'examen UE de type / *Number of the EU-Type Examination Certificate*

INERIS 21ATEX0024X

INDICE / *ISSUE* : 00

4 Appareil ou système de protection / *Equipment or protective system:*

COFFRETS TYPE EJB...
ENCLOSURES TYPE EJB...

5 Fabricant / *Manufacturer:* **Delvalle Global Solutions, S.L.U.**

6 Adresse / *Address:* **Paso el Prao 6**
01320 Oyón
SPAIN

7 Cet appareil ou système de protection et toute autre variante acceptable de celui-ci sont décrits dans l'annexe de la présente attestation et dans les documents descriptifs cités dans cette annexe.

This equipment or protective system and any acceptable variation thereto is specified in the Annex of this certificate and the descriptive documents therein referred to.

8 L'Ineris, organisme notifié et identifié sous le numéro 0080, conformément aux articles 17 and 21 de la directive 2014/34/UE du parlement européen et du conseil, datée du 26 février 2014, et accrédité par le Cofrac sous le n° 5-0045 dans le cadre de l'activité de certification de produits et services (portée disponible sur www.cofrac.fr) certifie que cet appareil ou système de protection répond aux exigences essentielles de sécurité et de santé en ce qui concerne la conception et la construction des appareils et des systèmes de protection destinés à être utilisés en atmosphères explosibles, décrites en annexe ii de la directive.

Ineris, notified body and identified under number 0080, in accordance with Articles 17 and 21 of Directive 2014/34/EU of the European Parliament and of the Council, dated 26 February 2014, and accredited by COFRAC under number 5-0045 for certification of products and services (scope of accreditation available on the website www.cofrac.fr), certifies that this equipment or protective system fulfils the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres given in Annex II to the Directive.

Les procédures de certification sont disponibles sur www.ineris.fr.

The rules of certification are available on Ineris website on: www.ineris.fr.

Les examens et les essais sont consignés dans le rapport :

The examinations and the tests are recorded in report:

N° 037003

9 Le respect des exigences essentielles de sécurité et de santé est assuré par :

The respect of the Essential Health and Safety Requirements has been assured by:

- la conformité à / *Conformity with:*

EN IEC 60079-0	:	2018
EN 60079-1	:	2014
EN 60079-11	:	2012
EN 60079-31	:	2014

- les solutions spécifiques adoptées par le fabricant pour satisfaire aux exigences essentielles de sécurité et de santé décrites dans les documents descriptifs /

Specific solutions adopted by the manufacturer to meet the Essential Health and Safety Requirements described in the descriptive documents

10 Si le signe X est placé à la suite du numéro de l'attestation d'examen UE de type, il indique que cet appareil ou système de protection est soumis à des conditions spéciales d'utilisation, mentionnées dans l'annexe de la présente attestation.

If the sign X is placed after the number of the EU type examination certificate, it indicates that this equipment and protective system is subject to the Specific Conditions of Use, mentioned in the annex of this certificate.

11 Cette attestation d'examen UE de type se rapporte uniquement à la conception, aux examens et essais de l'appareil ou système de protection spécifié conformément à la directive 2014/34/UE. D'autres exigences de cette directive s'appliquent à la fabrication et à la fourniture de cet appareil ou système de protection, celles-ci ne sont pas couvertes par cette attestation.

This EU-Type Examination Certificate relates only to the design, examinations and tests of the specified equipment or protective system in accordance to the Directive 2014/34/EU. Further requirements of the Directive apply to the manufacturing process and supply of this equipment or protective system. These requirements are not covered by this certificate.

12 Le marquage de l'appareil ou du système de protection doit contenir :

The marking of the equipment or the protective system shall include the following:

Ex II 2 G D ou/or Ex II 2 G ou/or Ex II 2 D

Ex II 2 (1) G D ou/or Ex II 2 (1) G ou/or Ex II 2 (1) D

Verneuil-en-Halatte, 2021-10-13



Thouvenot

Signé électroniquement
Digitally signed by
Thierry HOUËUX
Ex Certification Officer
Délégué Certification

Le directeur général de l'Ineris
Par délégation
The Chief Executive Officer of Ineris
By delegation

13

ANNEXE**15 DESCRIPTION DE L'APPAREIL OU DU SYSTÈME DE PROTECTION :**

Coffrets réalisés en alliage d'aluminium et couverts par le certificat de composant INERIS 14ATEX9005U. Ils peuvent être équipés d'un hublot comme spécifié dans les documents descriptifs du fabricant.

Ces coffrets sont destinés à contenir principalement des composants électriques et ou électroniques "NIS", ils peuvent également contenir des éléments "SI" couverts par un certificat séparé. Les versions contenant une barrière « SI » doivent respecter soit les limites de puissance spécifiées dans le tableau, soit le coffret doit être équipé d'une sonde thermique interne.

Les coffrets peuvent être équipés accessoires : unités de commandes et de signalisation couvertes par le certificat INERIS 14ATEX9009U et de dispositifs de respirations et de drainage couverts par le certificat INERIS 14ATEX9014U.

Ces coffrets possèdent les degrés de protection IP66 ou IP65 ou IP64 selon la norme EN 60529 mais le marquage final devra être en accord avec le degré de protection minimum des accessoires montés sur le coffret.

PARAMETRES RELATIFS A LA SECURITÉ :

Les enveloppes sont prévues pour être utilisées dans une plage de températures ambiantes :

Taille du coffret / Enclosure size	Température ambiante minimum / Minimum Ambient Temperature	Température ambiante maximum / Maximum Ambient Temperature	Groupe de gaz / Gas Group
Toutes les tailles, sauf EJB926... / All except EJB926...	-20°C ou/or -50°C	+40°C ou/or +50°C ou/or +55°C ou/or +60°C	IIB IIB+H ₂
Uniquement EJB926... / Only EJB926...	-20°C ou/or -40°C		IIB IIB+H ₂
Uniquement EJB926... / Only EJB926...	-50°C		(H ₂)

Pour les coffrets sans élément de sécurité intrinsèque :

Tension d'alimentation maximale : 1000 Vac ou Vdc
Puissances maximales dissipées définies dans le Tableau 1.

Pour coffret avec éléments de sécurité intrinsèque :

La température ambiante minimale doit être conforme aux éléments « SI » installés à l'intérieur des boîtiers (barrières, terminaux ...).

Tension maximale d'alimentation

pour les éléments « NSI » : 1000 Vac ou Vdc
pour les éléments « SI » : 250 V

Puissances maximales dissipées définies dans le Tableau 2 pour les coffrets sans sondes thermiques et dans le Tableau 1 pour les coffrets avec des sondes thermiques.

13

ANNEX**15 DESCRIPTION OF THE EQUIPMENT OR THE PROTECTIVE SYSTEM:**

Enclosures made in aluminum light alloy and covered by an Ex component certificate INERIS 14ATEX9005U. They can be provided with a glass window as specified in manufacturer description.

These enclosures are intended to contain mainly electrical and/or electrical "NIS" components, they can also contain "IS" elements covered by a separated certificate. The versions containing intrinsic safety associated apparatus have to respect power limits reported in table, otherwise the enclosure shall be equipped with an internal thermal probe.

Enclosures could be fitted with accessories, command and signalling units covered by the certificates INERIS 14ATEX9009U and draining and breathing devices & bulkheads covered by the certificates INERIS 14ATEX9014U.

These enclosures get the degree of protection IP66 or IP65 or IP64 in accordance with EN 60529, but the final marking should be in accordance with the minimum degrees of protection of accessories mounted on the enclosures.

PARAMETERS RELATING TO THE SAFETY:

Enclosures are intended to be used in range of ambient temperatures:

For enclosures without intrinsic safety element:

Maximum supply voltage: 1000 Vac or Vdc
Maximum dissipated powers are defined in the Table 1.

For enclosure with intrinsic safety element:

The minimum ambient temperature must be in accordance with the IS elements installed inside the enclosures (barriers, terminals...).

Maximum supply voltage

for "NIS" elements: 1000 Vac or Vdc
for "IS" elements: 250 V

Maximum dissipated powers are defined in the Table 2 for enclosures without thermal probes and in the Table 1 for enclosures with thermal probes.

Le seuil maximal de la sonde thermique doit être :
(Température maximale de la barrière -5°C) ± 5°C

MARQUAGE :

Le marquage doit être lisible et indélébile ; il doit comporter les indications suivantes :

Pour les coffrets sans élément de sécurité intrinsèque :

Delvalle Global Solutions, S.L.U.

01320 Oyón

EJB...⁽¹⁾

INERIS 21ATEX0024X

(Numéro de série)

(Année de construction)

 II 2 G D ou  II 2 G ou  II 2 D

Ex db IIB+H₂ ou IIB ou (H₂) T6...T3 Gb

Ex tb IIIC T85°C...T200°C Db

IP...⁽²⁾

T. Amb :⁽³⁾

T. Câble :⁽⁴⁾

AVERTISSEMENTS :

NE PAS OUVRIR EN PRESENCE D'UNE
ATMOSPHERE EXPLOSIVE

NE PAS OUVRIR SOUS TENSION⁽⁵⁾

Pour les coffrets avec élément de sécurité intrinsèque :

Delvalle Global Solutions, S.L.U.

01320 Oyón

EJB...⁽¹⁾

INERIS 21ATEX0024X

(Numéro de série)

(Année de construction)

 II 2 (1) G D ou  II 2 (1) G ou  II 2 (1) D

Ex db [Ia Ga] IIB+H₂ ou IIB ou (H₂) T6...T3 Gb

Ex tb [Ia Da] IIIC T85°C...T200°C Db

IP...⁽²⁾

T. Amb :⁽³⁾

T. Câble :⁽⁴⁾

AVERTISSEMENTS :

NE PAS OUVRIR EN PRESENCE D'UNE
ATMOSPHERE EXPLOSIVE

NE PAS OUVRIR SOUS TENSION⁽⁵⁾

(1) Le type est complété par des chiffres et / ou des lettres selon les variations de fabrication.

(2) IP66 ou IP65 ou IP64 en fonction des accessoires.

(3) Voir les paramètres relatifs à la sécurité.

(4) Voir le Tableau 1.

(5) S'il y a un sectionneur dans l'enveloppe.

L'ensemble du marquage peut être réalisé dans la langue du pays d'utilisation.

L'appareil ou le système de protection doit aussi porter le marquage normalement prévu par les normes de construction qui le concernent.

The maximum threshold of thermal probe shall be:
(maximum barrier's temperature - 5°C) ± 5°C

MARKING:

Marking has to be readable and indelible; it has to include the following indications:

For enclosures without intrinsic safety element:

Delvalle Global Solutions, S.L.U.

01320 Oyón

EJB...⁽¹⁾

INERIS 21ATEX0024X

(Serial Number)

(Year of Construction)

 II 2 G D or  II 2 G or  II 2 D

Ex db IIB+H₂ or IIB or (H₂) T6...T3 Gb

Ex tb IIIC T85°C...T200°C Db

IP...⁽²⁾

T. Amb :⁽³⁾

T. Câble :⁽⁴⁾

WARNINGS : DO NOT OPEN WHEN AN EXPLOSIVE
ATMOSPHERE IS PRESENT

DO NOT OPEN WHEN ENERGIZED⁽⁵⁾

For enclosures with intrinsic safety element:

Delvalle Global Solutions, S.L.U.

01320 Oyón

EJB...⁽¹⁾

INERIS 21ATEX0024X

(Serial Number)

(Year of Construction)

 II 2 (1) G D or  II 2 (1) G or  II 2 (1) D

Ex db [Ia Ga] IIB+H₂ or IIB or (H₂) T6...T3 Gb

Ex tb [Ia Da] IIIC T85°C...T200°C Db

IP...⁽²⁾

T. Amb :⁽³⁾

T. Câble :⁽⁴⁾

WARNINGS :

DO NOT OPEN WHEN AN EXPLOSIVE ATMOSPHERE
IS PRESENT

DO NOT OPEN WHEN ENERGIZED⁽⁵⁾

(1) The type is completed by numbers and/or letters in accordance with the manufacturing variations.

(2) IP66 or IP65 or IP64 depending on accessories.

(3) See parameters relating to safety.

(4) See Table 1.

(5) If there is a switchgear inside the enclosure.

Marking may be carried out in the language of the country of use.

The protective system or equipment has also to carry the marking normally stipulated by its construction standards.

Tableau 1 / Table 1:**Puissance maximale dissipée pour les coffrets avec hublot et avec élément de sécurité intrinsèque protégés par une sonde thermique.****Maximum dissipated power for enclosures with window and with IS element protected by thermal probes**

Temperature class Tamb (°C)	T6/T85°C				T5/T100°C				T4/T135°C				T3/T200°C			
	40	50	55	60	40	50	55	60	40	50	55	60	40	50	55	60
EJB151512	23	17	13	10	33	27	23	20	57	50	47	43	90	83	80	77
EJB201512	31	22	18	13	44	35	31	26	75	66	62	57	119	110	106	101
EJB201514	35	25	20	15	50	40	35	30	86	76	71	66	136	126	121	116
EJB252015	57	41	33	24	82	65	57	49	139	122	114	106	220	204	196	188
EJB302515	70	50	40	30	100	80	70	60	170	150	140	130	270	250	240	230
EJB352520	91	65	52	39	130	104	91	78	221	195	182	169	351	325	312	299
EJB352515	51	37	28	18	74	55	51	42	125	111	102	92	199	139	134	129
EJB302520	66	48	36	24	96	72	66	54	161	143	132	120	257	179	173	167
EJB403020	81	59	44	30	118	89	81	66	199	177	163	148	318	222	214	207
EJB403025	99	72	54	36	144	108	99	81	243	216	198	180	387	270	261	252
EJB453020	90	66	49	33	131	99	90	74	222	197	181	164	353	246	238	230
EJB453025	110	80	60	40	160	120	110	90	269	239	219	199	429	299	289	279
EJB504020	112	82	61	41	164	123	112	92	276	245	225	205	440	307	297	286
EJB504025	136	99	74	49	198	148	136	111	334	297	272	247	532	371	359	346
EJB553520	110	80	60	40	160	120	110	90	270	240	220	200	430	300	290	280
EJB553525	146	105	82	64	210	169	146	129	351	310	292	269	555	514	497	473
EJB604020	139	100	78	61	201	162	139	123	335	296	279	257	530	491	474	452
EJB604025	169	121	94	74	243	196	169	148	405	358	337	310	641	594	574	547
EJB654520	167	120	93	73	240	194	167	147	401	354	334	307	634	588	568	541
EJB654525	200	144	112	88	288	232	200	176	480	424	400	368	760	704	680	648
EJB654530	233	168	130	103	335	270	233	205	559	494	466	429	885	820	792	755
EJB705025	220	159	123	97	317	256	220	194	529	467	441	405	837	775	749	714
EJB705030	256	184	143	113	368	297	256	225	614	542	512	471	972	900	870	829
EJB705035	291	210	163	128	419	338	291	256	699	618	583	536	1107	1025	990	944
EJB755525	250	180	140	110	360	290	250	220	600	530	500	460	950	880	850	810
EJB755530	289	208	162	127	416	335	289	254	694	613	578	532	1099	1018	983	937
EJB755535	328	236	184	144	473	381	328	289	788	696	657	604	1247	1156	1116	1064
EJB602014	72	52	40	32	103	83	72	63	172	152	144	132	273	253	244	233
EJB752217	111	80	62	49	160	129	111	98	267	236	222	205	422	391	378	360
EJB926733	402	290	225	177	579	467	402	354	965	853	804	740	1528	1416	1368	1303
EJB926739	461	332	258	203	664	535	461	406	1107	978	923	849	1753	1624	1569	1495
EJB926745	521	375	291	229	750	604	521	458	1249	1103	1041	958	1978	1832	1770	1686
EJB454547	142	103	80	63	205	165	142	125	342	302	285	262	541	501	484	462
EJB151512	194	140	109	86	280	226	194	171	467	412	389	358	739	685	661	630
EJB201512	257	185	144	113	370	298	257	226	616	545	514	473	976	904	873	832
Tcable	80				95				130				175			

Tableau 2 / Table 2:

Puissance maximale dissipée pour les coffrets avec élément de sécurité intrinsèque sans sonde thermique.

Maximum dissipated power for enclosures with IS element without thermal probes

Ambient temperature of the enclosure: Maximum ambient temperature of IS barriers	40°C			50°C		55°C		60°C
	60°C	70°C	80°C	70°C	80°C	70°C	80°C	80°C
EJB151512	7	10	17	7	10	3	7	7
EJB201512	9	13	22	9	13	4	9	9
EJB201514	10	15	25	10	15	5	10	10
EJB252015	16	24	41	16	24	8	16	16
EJB302515	20	30	50	20	30	10	20	20
EJB352520	26	39	65	26	39	13	26	26
EJB352515	14	28	42	14	28	9	23	14
EJB302520	18	36	54	18	36	12	30	18
EJB403020	22	44	66	22	44	15	37	22
EJB403025	27	54	81	27	54	18	45	27
EJB453020	25	49	74	25	49	16	41	25
EJB453025	30	60	90	30	60	20	50	30
EJB504020	31	61	92	31	61	20	51	31
EJB504025	37	74	111	37	74	25	62	37
EJB553520	30	60	90	30	60	20	50	30
EJB553525	47	82	111	47	82	29	64	47
EJB604020	45	78	106	45	78	28	61	45
EJB604025	54	94	128	54	94	34	74	54
EJB654520	53	93	127	53	93	33	73	53
EJB654525	64	112	152	64	112	40	88	64
EJB654530	75	130	177	75	130	47	103	75
EJB705025	70	123	167	70	123	44	97	70
EJB705030	82	143	194	82	143	51	113	82
EJB705035	93	163	221	93	163	58	128	93
EJB755525	80	140	190	80	140	50	110	80
EJB755530	93	162	220	93	162	58	127	93
EJB755535	105	184	249	105	184	66	144	105
EJB602014	23	40	55	23	40	14	32	23
EJB752217	36	62	84	36	62	22	49	36
EJB926733	129	225	306	129	225	80	177	129
EJB926739	148	258	351	148	258	92	203	148
EJB926745	167	291	396	167	291	104	229	167
EJB454547	46	80	108	46	80	28	63	46
EJB151512	62	109	148	62	109	39	86	62
EJB201512	82	144	195	82	144	51	113	82

EXAMENS ET ESSAIS INDIVIDUELS :

Néant : couvert par les certificats des composants Ex des coffrets et accessoires.

16 DOCUMENTS DESCRIPTIFS :

Les documents descriptifs cités ci-après, constituent la documentation technique de l'appareil, objet de la présente attestation.

Titre / Title	Réf. / Ref.	Rév. / Rev.	Date / Date
Technical dossier EJB series	PC2021-01121	03	24/09/2021

17 CONDITIONS SPÉCIALES D'UTILISATION :

- La visserie en acier inoxydable utilisée pour l'assemblage des différentes parties d'enveloppes antidéflagrantes doit avoir une limite d'élasticité minimale de 450 N/mm² (classe typique A2-70).
- La longueur des joints antidéflagrants est supérieure aux valeurs spécifiées dans les tableaux de la norme EN 60079-1. Contacter le fabricant pour toutes réparations.

Les autres conditions d'utilisation sont définies dans la notice d'instructions du fabricant et des composants Ex constitutifs de l'équipement final.

18 EXIGENCES ESSENTIELLES DE SECURITE ET DE SANTE :

Le respect des exigences essentielles de sécurité et de santé est assuré par :

- La conformité aux normes listées au paragraphe (9).
- L'ensemble des dispositions adoptées par le constructeur et décrites dans les documents descriptifs.

19 REMARQUES :

- Néant

ROUTINE EXAMINATIONS AND TESTS:

None: covered by the Ex Component Certificates of the enclosures and accessories.

16 DESCRIPTIVE DOCUMENTS:

The descriptive documents quoted hereafter constitute the technical documentation of the equipment, subject of this certificate.

17 SPECIFIC CONDITIONS OF USE:

- *The stainless-steel screws used for the assembly of the various parts of explosion-proof enclosures must have minimum yield stress: 450 N/mm² (typical grade A2-70).*
- *The dimensions of flameproof joints are different from the values specified in the tables of the EN 60079-1 standard. For any repair, contact the manufacturer.*

The other conditions of use are stipulated in the instructions of the manufacturer and of each Ex component fitted on the final product.

18 ESSENTIAL HEALTH AND SAFETY REQUIREMENTS:

The respect of the Essential Health and Safety Requirements is ensured by:

- *Conformity to the standards quoted in clause (9).*
- *All provisions adopted by the manufacturer and defined in the descriptive documents.*

19 REMARKS:

- None